

# HERALDO DE ZAMORA

FRANQUEO CONCERTADO

DIARIO DE INFORMACION, POLITICO E INDEPENDIENTE

SIGLO II

AÑO XXXIV

Núm. suelto 10 cts.

Ultimos Telegramas de Madrid, Provincias y Extranjero

Número 11.083

Suscripción Capital, un mes..... Ptas. 2'00  
Fuera, trimestre..... 6'00  
Portugal..... 10'00  
República Argentina..... 40'00  
Para el extranjero no se admiten suscripciones por menos de un año

Las grandes injusticias y los desníveles sociales se reivindican por la Prensa. A ella se deben todas las conquistas de la Humanidad. En el siglo xx la pluma vence a la espada

Jueves 23 de Octubre de 1930  
DIRECCION Y ADMINISTRACION: SANTA CLARA, 55  
Apartado número 13 Teléfono número 87

El periódico, como institución, es la lengua del mundo, la luz que ilumina la conciencia, la escuela donde se conoce al pueblo, la gran palanca de la civilización moderna

ANUNCIOS Cuarta plana 20 ceros. Ptas. 0'40  
Precio Tercera 13 0'38  
de línea por Reclamos y Gacetas..... 0'50  
inserción Primera plana..... 0'75  
Remitidos, comunicados y esquelas a precios módicos

## SU MAJESTAD EL REY A TORO

El viaje.--La llegada.--Grandioso recibimiento.--Te Deum.--Lunch en el Ayuntamiento.--Los discursos.--Otras noticias.

Ayer era el día en que había de partir para Burgos y Madrid el Rey de España, don Alfonso XIII. Como había anunciado sus deseos de conocer la ciudad de Toro, se organizó la caravana automovilista que había de acompañar a S. M. en el viaje, saliendo de Zamora a las ocho y media de la mañana. Aunque se había adelantado una hora la de salida, todo el vecindario toresano se había congregado en las afueras de la ciudad, para dispensar al Monarca el recibimiento más grande que se le ha hecho en Zamora.

Todo cuanto pudiéramos decir, sería poco para reflejar con exactitud el acto grandioso que la ciudad de Toro ha celebrado en honor del Rey de España.

Las autoridades y el pueblo en masa, recibieron a S. M., que hizo propósito de descender del auto, pero la gran avalancha de gente le impedía marchar a pie y decidió continuar en el vehículo hasta la Colegiata, acompañado del alcalde, don Eduardo Cerrato.

### EN LA COLEGIATA

El trayecto desde la carretera de Tordesillas hasta la Colegiata, era invadido por enorme gentío que vitoreaba y aclamaba a S. M., haciendo casi imposible el que los coches pudieran caminar.

En los balcones de todas las casas, adornados con colgaduras y banderas con los colores nacionales miles de personas rivalizaban en los vivas y en los aplausos con los que desde la calzada seguían al coche en que marchaba el Rey.

En la calle del Arco del Reloj, esquina a la del Mercado, se había levantado artística tribuna representando una portada de casa labradora toresana, en la que unas cincuenta señoritas ataviadas con trajes de vida rica y otras con mantón de Manila, arrojaron flores al paso del Monarca y dieron suelta a infinidad de palomas, una de las cuales se posó sobre la capota del auto real, sobre la que se mantuvo hasta llegar a la Colegiata.

En el bellissimo templo toresano, se cantó un Te Deum, por el excelentísimo Arzobispo de Valladolid, ante una abigarrada multitud que prorrumió en vivas a Alfonso XIII. S. M. entró en la iglesia Colegiata bajo palio.

### EN EL ESPOLON

A la terminación del Te Deum, cantado en acción de gracias por la feliz llegada de S. M. el Rey, éste y la comitiva que le acompañaba, se dirigieron al Paseo del Espolón, desde el que don Alfonso estuvo contemplando el soberbio panorama de la extensísima y feraz vega que desde allí se domina.

Don Alfonso conversó con el conde de fondos provinciales, señor Fernández Domínguez, quien explicó al Monarca la célebre batalla de Toro, mostrándole el terreno sobre el que se desarrolló.

### EN EL AYUNTAMIENTO

Desde el Espolón, la comitiva se trasladó a la Casa Consistorial, cuya escalinata estaba escoltada por las siguientes bellísimas señoritas, vestidas con traje típicos:

Josefa Alonso, Manuela Blanco, Cruz Rey, Marcela Asensio, Angustias y Lola Díez, María Samaniego, Hipólita y Mercedes Alvarez, Mercedes Díez, Adela Alvarez, María Marbán, Joaquina Blanco, Florencia Revilla, Rosario Rodríguez, Rosario Carrasco, Carmen Cáceres, Manuela Marbán, Julia Sevillano, Pilar Vázquez, Sara Martín, María Puertas, Paca Reinoso, Manuela García, Mercedes Reinoso, Petra Calero, Manuela Morales, Julia Neira, Carmen Calvo, María Sevillano, Mercedes Pinto, Carmen Bedate, Bernabina Gómez, Carmen Ruiz del Arbol, Vicenta Cerrato, Nabora González, Magdalena Lorenzo, Carmen Abruña, Antonia

Calvo, Valentina Berrián, Adela Tejero, Tránsito Calabuig, Juanita Sánchez, Teresa Quirós, Jerónima Aparicio, Dionisia Alonso, Paca García, María Ruiz del Arbol, Lola Casas, Tránsito Ruiz del Arbol, Amparo Carbajosa, Carmen Hervella, señoritas Martínez y Becerro Luisa Enriquez, Pilar Sevillano, Manuela Roldán, María Luisa González, María Tejero, Luisa y María Berrián, Pilar Ruiz del Arbol y algunas otras cuyos nombres mucho sentimos no recordar, ya que todas ellas, por su belleza, bien merecen que su nombre se deje escrito en esta fecha tan gloriosa.

S. M., al subir las escaleras, contempló la belleza de las toresanas, para las que tuvo frases de elogio y en medio de atronadores vivas y aplausos, penetró en el salón de actos.

El Ayuntamiento había dispuesto varias mesas para que se sirviera al Monarca y a sus acompañantes, un suculento lunch que fué servido con el esmero peculiar en el Café Español, y después de conversar brevemente con el alcalde acerca de la situación del Municipio toresano y de las necesidades que siente, inició el desfile para continuar el viaje a Burgos.

Antes de abandonar el salón de actos, se acercó al Monarca una comisión de bellísimas toresanas de la que destacó la belleza de Murujita Barón, haciendo entrega a S. M. de un mensaje, cuyo texto es el siguiente:

Señor: La ciudad de Toro, que acabáis de honrar con vuestra real presencia, se os acerca respetuosamente para deciros que necesita, para vivir con decoro, la benevolencia de su Rey.

Solar dimos los toresanos, Señor, ancho y noble, a las majestades españolas como era de ley y de nacimiento entre hidalgos de pura estirpe castellana.

Regias cantigas, bodas dinásticas, códigos sapientes, cortes nacionales, azares históricos, séquitos esplendidos... Todo un magnífico lienzo de gloria española encuadrado, tiempo atrás, este marco de macizo oro viejo toresano.

Aquello pasó. Lienzo y marco llevarónselo la natural mudanza de las cosas y los vaivenes incansables de la política.

Hoy, sobre la vieja ciudad de las leyes ni se proyectan benéficas sombras de tronos ni se reciben mimos jugosos de gobernantes.

Tras los sillares renegridos de sus casonas cuarteladas, sólo queda el hondón oscuro y frío, con hogares sin lumbre y sus paneras vacías.

Por sus tortuosas callejuelas vagan juntas las sombras del pasado glorioso y las pobres mujeres castellanas de hoy, que mecieron un día cunas de reyes.

Y asomados a los barrancos de su ancha vega, estéril y enjuta como pecho sin jugo; añorando pasadas bodegas henchidas y encopetados trojes que fueron; con la azada al hombro y el arado al lomo de su pobre bestia, el labriego toresano, men guado retoño de antiguos hijosdalgos, va bajando los senderos del serriucho arenoso hacia la tierra ingrata y querida mientras canta—eterno Babú—las notas tristes y monótonas del tío de la capa parda: "Se los ha llevado el río" ¡Este heredero que fué del Real Mayorazgo Leonés, que le otorgara Fernando el Santo!

Envolved, Señor, a este abandonado pueblo con vuestro cariño, como lo hicieron Vuestros Grandes Antecesoros. Sabed que alberga todavía alma principal en su cuerpo depauperado y que quedan aún en su lengua de villano "palabras de Rey". Tiene, estudiado y cifrado ya el nuevo artificio que le devuelva su

antiguo esplendor y se lo pide a su Rey.

Quiere, necesita, demanda, como se demanda la propia vida, la urgente canalización de su Duero para que no se vaya más con sus aguas caudalosas, la única esperanza de renacimiento y de riqueza. De ésta, que un día fué cuantiosa, quedale un monte pinar de propios, cuya conservación le resulta ruinosa y es fuerza que lo enajene.

Dignaos Vos concederle para ello vuestra soberana autorización.

Sabemos, Señor, que la magnificencia y la bondad van siempre tras de vuestras huellas, hermoseándolas con favores eficientes.

Sabemos también, por desgracia, de promesas políticas, olvidadas e incumplidas.

Sabed, Vos, Señor, abrir pronto para Toro el caudal de su río y habréis hecho correr por esa arteria, la nueva vida de un pueblo español que os ama y lo pide como real merced de vuestra visita.

Dios guarde a V. M. muchos años. Toro, 22-X-930."

La señorita de Barón dió varios vivas al Rey que fueron unánimemente contestados por los concurrentes.

A seguido, don Alfonso abandonó la sala capitular, asomándose a uno de los balcones, siendo recibida su presencia con una acaloración entusiástica.

S. M. el Rey, salió del Ayuntamiento seguido de todas las autoridades provinciales y locales y en la calle de González Oliveros, casi a la puerta del Municipio, ocupó asiento en su automóvil saliendo con dirección a Burgos.

Durante la celebración del lunch, la notable banda de música que dirige el maestro Casares, interpretó varias obras de su selecto repertorio.

Las autoridades, que tenían pensado acompañar a S. M. hasta el límite de la provincia, tuvieron que desistir de hacerlo por haberlo así dispuesto el Monarca.

S. M. el Rey se despidió de las autoridades dándolas la mano y prometiendo al alcalde de Toro volver a visitar la ciudad, pero con más de tenimiento para asistir a la inauguración del canal de riego.

### UN TELEGRAMA DEL SEÑOR GONZALEZ OLIVEROS

Durante el lunch, se hizo entrega por el alcalde señor Cerrato, al duque de Miranda y éste a su vez a S. M., de un telegrama del ex Director de Enseñanza Superior y Secundaria, don Wenceslao González Oliveros, concebido en los siguientes términos: "Alcalde Ayuntamiento de Toro. Ruégole exprese a S. M. mis votos feliz estancia en nuestra tierra.—Oliveros."

### CONTINUA LA FIESTA

Después de haber salido para Burgos S. M. el Rey, el alcalde, señor Cerrato, invitó a todas las autoridades y representaciones congregadas en Toro, para que subieran de nuevo a la Sala Capitular para obsequiarlas con un lunch.

La esplendidez de los toresanos para con sus huéspedes, no tuvo límites.

### HABLA EL GOBERNADOR CIVIL

Al servirse el champagne, el señor Gobernador civil, se levantó para expresar el testimonio de su gratitud hacia el pueblo toresano por el grandioso recibimiento que se había dispensado al Soberano español que marchaba muy satisfecho de la lealtad y del cariño que los toresanos le habían demostrado.

Después felicitó al presidente de la Diputación, que había transformado el Palacio Provincial para hacer un alojamiento digno del Monarca y al alcalde de Zamora por los trabajos que había realizado para que el recibimiento y la estancia

de don Alfonso fuera grata al Soberano.

No escatimó los elogios para el alcalde de Toro y para sus compañeros de Concejo, terminando con vivas al Rey, a España, a Toro y Zamora.

### EL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION

Fuó breve en su discurso, para manifestar su gratitud por las frases que le había dirigido la primera autoridad civil de la provincia, terminando con vivas que fueron contestados por los concurrentes.

### EL ALCALDE DE ZAMORA

El señor Rivera García, también recogió las frases que le había dirigido el señor Delgado Iribarren para agradecerlas y manifestar su satisfacción por las demostraciones monárquicas que se habían sucedido en toda la provincia, dando vivas al Rey, a Zamora y a Toro.

### EL ALCALDE DE TORO

Don Eduardo Cerrato, dió las gracias en nombre de la ciudad, a todas las autoridades que honraban con su visita a la ciudad de doña Elvira, que se había manifestado espontáneamente, conforme le dictaban sus propios sentimientos y su amor al Trono y a la Monarquía.

Dió la bienvenida a los presentes deseándoles que su breve estancia les fuese grata y repitió los vivas que se habían dado anteriormente.

### LOS PERIODISTAS PORTUGUESES

El profesor don José Antonio Ruano, representante del diario "La República", de Lisboa, dirigió la palabra para agradecer las atenciones que se le habían dispensado, brindando por la prosperidad de las naciones hermanas de raza y de sentimientos, que tienen que cumplir juntas la misma misión histórica.

Terminó con vivas a España y al Rey, deseando grandes prosperidades a nuestra nación.

A seguido, el enviado especial del gran diario lisboense "Diario das Noticias", don José Morais Calado, levantó su copa brindando por la unión Ibérica y agradeciendo las atenciones que había recibido.

Ambos periodistas fueron calurosamente aplaudidos, escuchando vivas a Portugal muy entusiastas y cordiales.

### AGASAJOS

No es posible reflejar en estas columnas las atenciones que las autoridades y los excelentes amigos que en Toro tenemos, nos dispensaron, obligándonos a retrasar la salida para Zamora.

No queremos dar nombres porque estamos seguros de que incurriríamos en omisiones que queremos evitar. Sólo diremos que para todos guardamos gratitud sincera por sus múltiples bondades.

### OBSEQUIO A LOS PRESOS

El Ayuntamiento acordó, con motivo de la visita regia, obsequiar con dulces, cigarros y copa a los presos que se encuentran en la prisión del partido.

Una comisión municipal acompañada de un grupo de bellísimas señoritas y de los periodistas portugueses, zamoranos y locales, fueron a la prisión, donde se llevó a cabo el reparto, en medio de las frases más sencillas y elocuentes de gratitud de los desgraciados que sufren prisión.

### LA LLEGADA DEL REY A BURGOS

A las doce y media de la mañana, se tuvo noticia en Zamora de la llegada a Burgos de S. M. el Rey, acompañado del Mayordomo Mayor de Palacio y del jefe del Cuarto Militar del Monarca.

Al pasar por Valladolid, le esperaba en las afueras de la capital, el alcalde, señor Santander, que le acompañó hasta la carretera de Burgos.

Por la tarde, el Monarca, regresó

de Burgos a Madrid.

### EN ZAMORA FUEGOS ARTIFICIALES

Anoche, se quemó, por fin, la colección de fuegos artificiales que se había anunciado para el lunes y que por causas ajenas a la voluntad de la comisión, tuvo que sufrir aplazamiento hasta ayer.

La concurrencia fué extraordinaria, aplaudiendo la bonita colección que constituía la serie enviada.

La carretera de circunvalación, estaba llena de público que contemplaba embelesado la fiesta pirotécnica, que llamó ciertamente la atención.

### VISITA A LA DIPUTACION

Durante todo el día de ayer, se permitió la entrada pública en la Diputación para que el pueblo pudiera conocer las instalaciones que se han llevado a cabo para habilitar el alojamiento de S. M. el Rey.

Numerosísimas personas visitaron la Diputación, elogiando las ins-

talaciones hechas con todo lujo y confort.

**DONATIVO DEL REY**  
Al despedir ayer del alcalde de Zamora, S. M. el Rey, le hizo entrega de mil pesetas para los pobres de la capital y otras quinientas para los subalternos de la Diputación que han prestado servicio con motivo de la estancia del Rey en el Palacio Provincial.

### LIMOSNA

Tenemos entendido que se ha acordado suspender la comida que por cuenta del Ayuntamiento había de repartirse a los pobres de la capital, distribuyendo a los que habían de recibir el condumio, dos pesetas a cada pobre.

**Dr. Carlos SCHNELL**  
CIRUGIA GENERAL  
Mayor, 89 12 a y 6 a 8  
**MADRID**

(POR TELEFONO)

## El jefe del Gobierno hablando con los periodistas sobre las elecciones

### UNA LARGA CONFERENCIA CON DON JAIME VENTOSA

Madrid.—El jefe del Gobierno recibió en su despacho del ministerio del Ejército la visita del ex ministro regionalista don Juan Ventosa.

El presidente celebró una larga conferencia con el señor Ventosa, despatchando después con el ministro de Justicia, señor Estrada, y el subsecretario.

A continuación recibió la visita del ex gobernador de Sevilla, don José Cruz Conde, y por último despatchó con el subsecretario de la Presidencia.

### EL APLAZAMIENTO DE LAS ELECCIONES

A las diez y cuarto, el conde de Xauen, recibió a los periodistas.

—¿Pero qué jaleo es ese que se ha producido por ahí con motivo de las fechas electorales?—preguntó el presidente.

Un periodista le contestó:

—En efecto, señor presidente; la opinión se ha sentido un poco defraudada, porque ya se había hecho a la idea de que las elecciones generales se iban a celebrar el día 21 de diciembre.

Y el presidente replicó:

—Pero oficialmente, nosotros no hemos dicho nunca eso, aunque ha sido nuestro deseo. Nosotros hemos calculado siempre con arreglo a los datos que poseíamos, que las elecciones se habían de celebrar en el mes de enero. Y no en el Consejo de anoche, sino en el anterior, con motivo de una pregunta mía, encaminada a ver el modo de acelerar en lo posible los plazos que marca la ley para celebrar las elecciones; se estudiaron las posibilidades, sin llegar a concretar nada, pero después vi en los periódicos traducidas las fechas en afirmaciones definitivas. No hubo nada de eso. Pero en fin, con posterioridad y antes de nuestra reunión de anoche, la Junta del Censo nos ha informado de que hay plazos inevitables para una porción de actos preparatorios de las elecciones, que no hay medio legal de eludir, y esto dió lugar a que en el Consejo se plantease el tema nuevamente. No quiere esto decir que pensemos en dilatar, ni un día más que los indispensables, la constitución del Parlamento. Precisamente, la ponencia nombrada anoche en los tres subsecretarios, tiene el encargo del Gobierno de estudiar la cuestión en todos sus aspectos, de mirar antecedentes en el ministerio de la Gobernación y en el Parlamento, y aun dentro de esos antecedentes, si encuentra una posibilidad de acelerar aun más que el caso en que más se haya acelerado en España en esta materia, esa ponencia emitirá su informe, incorporando a él el procedimiento de que el decreto de convocatoria a Cortés pueda ser publicado, no ganando meses o semanas,

sino ganando días. Esto no interesa a nadie tanto como al Gobierno. ¿Qué más quisiéramos nosotros sino poder disponer del Parlamento esta misma semana!

—Entonces—advirtió un periodista—elegirán ustedes en el próximo Consejo la fecha de convocatoria de las elecciones.

—¡Qué más da! Les debe bastar a ustedes que yo les diga que la resolución del Gobierno es ir a las elecciones tan pronto como legalmente pueda ir a ellas. Todo el programa que nos trazamos al constituirse este Gobierno, se ha ido realizando poco a poco, y no tiene derecho nadie a dudar de que también en este caso cumpliremos lo que ofrecimos, como hemos cumplido nuestro propósito de autorizar actos políticos y levantar la censura de la prensa antes de que comenzara el período electoral.

### LA DIMISION DEL GENERAL DESPUJOLS

Un periodista preguntó al presidente:

—¿Es verdad, señor Presidente, según se dice, que el Gobernador civil de Barcelona, general Despujols ha presentado la dimisión del cargo?

—Dimisión, no. El general Despujols prefiere, y así es lógico que suceda, a un cargo civil, uno militar. Y como hay una Capitanía general vacante, la ha solicitado. Pero como el general Despujols está realizando, al frente de aquel Gobierno civil, una labor muy interesante, antes de moverle de aquel puesto, tengo que pensarlo.

### LA CONFERENCIA CON EL EX MINISTRO SEÑOR VENTOSA

Otro periodista preguntó al general Berenguer:

—¿Nos puede dar usted alguna noticia de la conferencia que ha celebrado usted con el señor Ventosa?

—No. El señor Ventosa ha venido con una comisión de Barcelona para tratar con el Gobierno de la liquidación de la Exposición. Realmente, tanto la situación de Barcelona, como la de Sevilla, es muy delicada. Una y otra población se sienten agobiadas con los gravámenes de las Exposiciones y una y otra solicitan el auxilio del Estado. El Gobierno está muy bien dispuesto en este sentido, y ya lo saben los representantes de ambas ciudades. Pero el Gobierno se encuentra con una traba, que es la Ley de Contabilidad, y ésta ofrece dificultades que habrá que estudiar, y ya veremos la manera de solucionarlas.

### EL NOMBRAMIENTO DE PRESIDENTE DEL SUPREMO

—Llevará usted mañana, jueves, a la firma del Rey, el decreto de nombramiento de presidente del Tribunal Supremo?

—No se—replicó el presidente—pues hasta ahora no me ha traído

# TEMPORADA DE INVIERNO

ABRIGOS PAÑO, CUERO Y PIEL DE ELEFANTE  
CHECOS E IMPERMEABLES GRAN NOVEDAD  
GABARDINAS, TRINCHERAS Y PELLIZAS

El mayor surtido y gustos más selectos

**B. AMIGO**

Malcocinado, núm. 4, Zamora

ningún decreto el ministro de Justicia, aun cuando tiene tiempo hasta las once de la mañana.

El general Berenguer puso fin a su charla con los periodistas, insistiendo en que el propósito del Gobierno es convocar a elecciones generales tan pronto como le sea posible.

Sánchez Ortiz

## Julio Carral

OFRECE A V. LA OCASION DE ADQUIRIR: = = =

Colchón matrimonial. 9'00 pts. corte  
Colchas grandísimas. 7'00 "  
Sábana extraordinaria. 4'50 "  
Toquillas todo lana. 3'00 "  
Mantas. 3'00 "  
Toallas. 0'50 "  
Camisasa señora, abrigos niño, calcetines caballero. 1'50 "

Gran surtido en medias H, pañería, gorras, capitas niño, gamuzas y franelas, toda actualidad.

## Julio Carral

Cárcaba, 27 (antes Costanilla).

## Crónica mercantil

Barcelona, 22

Los trigos firmes y con animación en las operaciones, oferta moderada.

Valladolid, 22

La situación del negocio de este grano difiere poco o nada de la que hemos venido registrando en días anteriores. La demanda es más bien escasa y la oferta abunda, siendo la tendencia del negocio un tanto floja.

Las ofertas de partidas de distintas procedencias que se reciben, oscilan de 80 y medio a 81 la fanega (46,50 y 47 pesetas los 100 kilos).

Las entradas por los mercados del detalle, fueron:

CANAL: 90 fanegas a la tasa.

ARCO: 200 fanegas a la tasa.

El mercado catalán parece mejor dispuesto a operar, habiéndose hecho últimamente buen número de ajustes en clases corrientes buenas de 46 a 47 pesetas los 100 kilos.

Las clases finas de Aragón, alcanzan las 52 pesetas y en algunos casos más.

## FRANCISCO VELASCO

De los Hospitales de la Princesa y San Juan de Dios y Dispensario Azúa de Madrid

### MEDICINA GENERAL

Piel - Sífilis - Venéreo

CONSULTA Y LABORATORIO

Plaza Diego Deza, 8 Zamora

LEA V. TODOS LOS DIAS

HERALDO DE ZAMORA

## ¿QUIEN SOSTIENE LA BAJA DE LA PESETA EN SU ESTADO...?

- "La Llave" en Batería de Cocina nacional y extranjera.
  - "La Llave" en Herrajes para obras y ganados.
  - "La Llave" en Correas para transmisiones de Industrias y Fábricas
  - "La Llave" en Cocinas económicas tipo Bilbao.
  - "La Llave" en Camas de hierro, Somiers y Sillas.
  - "La Llave" en Herramientas y Lámparas eléctricas.
  - "La Llave" en Rejas, Calzas, Bujes y Hierros comerciales.
  - "La Llave" en todos los artículos del ramo a precios increíbles a pesar de la gran subida que existe en los mismos.
- NO CONFUNDIRSE, Riego, 34.—ZAMORA  
Almacén de Hierros y Ferretería de **FELIX CRESPO PEREZ**  
Teléfono 224. Riego, 34.—Zamora

## J. CAMPOS, único médico ortopédico de Madrid

TELÉFONO 14.581. Apartado de Correos, número 303

### TRATAMIENTOS Y CURACIONES SIN OPERAR

ORTOPEDIA.—Hernias, mal de Poot, escoliosis, coxalgia, parálisis infantil, pies planos, juanetes, deformidades en general, corrección y colocación de narices y orejas, vientres voluminosos, descenso de la matriz, sordera, piernas y brazos artificiales.

COSMETICA.—Caída del pelo, arrugas, manchas y cicatrices de la cara, destrucción de las canas y modificación en el color del cabello, curación del Ozena (mal olor del aliento), destrucción del vello, etc., etc.

CONSULTAS POR CORREO

En Zamora el 30 del actual, de 11 a 1, Hotel Antonio (desde el año 1912)

### REUMA

El tratamiento de más eficacia y rapidez incluso los baños termales, según clínicas Regent's Park y Universitäts Klinik Doctores Campos y Subirachs.

### CONSULTA MODERNA

CHURRUCA, 25—MADRID. PRECIOS MODICOS

## Teatro Principal

Compañía dramática de María Teresa Montoya

Con la reposición de la comedia en tres actos, de don Manuel Linares Rivas, "La Jaula de la Leona", representada en la función de las siete y con el estreno de "La Sombra", de Darío Nicodemi, que se puso en escena por la noche, gustó de nuevo las mieles del aplauso esta notabilísima compañía.

La suprema elegancia de María Teresa Montoya encontró en la hermosa comedia del señor Linares Rivas campo adecuado para su más alta y lujosa presentación. La hermosa actriz, con toda la prestancia de la mujer enamorada, como reina y señora del hogar, desarrolló con supremo acierto el papel más sobresaliente de la obra y fué secundada felizmente por Mercedes Vilches y Ena Sedeño, para quienes el público prodigó también cálidos aplausos.

La obra estrenada por la noche y que hoy se dará en matinee de moda, es una traducción del grandioso drama, original de Darío Nicodemi y que lleva por título, muy adecuado por cierto, "La sombra", drama en el que luce con todo esplendor el insuperable talento y el arte sugestivo de la señora Montoya.

El autor, buscando para su temperamento de gran dramaturgo, asunto que tuviera raigambre en la alta sociedad donde se desenvuelve un gran artista, privado de los halagos de su esposa paralítica, se ha inspirado en un hecho, más que factible, real, y se preocupó de vestir con las galas de un diálogo limpio y fluido las figuras de los protagonistas, a los que presenta en la forma más delicada y bella, resignados al sacrificio de toda una vida de dolor.

La contextura del drama se ve a través de los personajes de la obra, predominando en el segundo acto los momentos de más intensa emoción.

El decir gracioso y elegante de María Teresa, que bordó el papel de Berta Tregnier, sostuvo desde las primeras escenas el interés del público, interés que fué creciendo y llegó a culminar, como decimos, en el segundo acto, de irreprochable factura e insuperable interpretación. Y así lo entendió el auditorio cuando en premio a la labor de la señora Montoya y de Ricardo Mondragón, hizo, con sus fervientes aplausos, que se levantara el telón repetidas veces.

Con estos excellentísimos artistas triunfaron plenamente Ena Sedeño, Mercedes Vilches, Enriqueta Fárvaro, Julio César Rodríguez y José Berrio.

R.

## ¡IMPORTANTÍSIMO!

# "COSMOS"

Cemento de alta resistencia, empleado en el FERROCARRIL DE ZAMORA A ORENSE y en las OBRAS de los SALTOS DEL DUERO

Contrato actual con Saltos del Duero

30.000 toneladas  
de KLINQUER

(materia prima para la fabricación del cemento).

Grandes existencias en el Despacho de  
Materiales de Construcción de  
**M. Manuel Rodríguez**

Afuera de San Pablo, 1, Zamora

Esta Casa garantiza la calidad de todos sus artículos.

No compre sin consultar precios en esta Casa.

NO CONFUNDIRSE, junto al Fielato de San Pablo.

## MADRID.—LOS TEATROS

# La muerte de don Fernando Díaz de Mendoza o el gran actor desconocido

El drama más interesante de los que nos cumple comentar en estos días ha sido la muerte de don Fernando Díaz de Mendoza. Por una de esas inquietantes piruetas con que tan frecuentemente nos confunde la realidad, desaparece don Fernando Díaz de Mendoza, a los pocos días de haber desaparecido doña Irene Alba. Para hacer unas manifestaciones a la desaparición de esta actriz, es ya demasiado tarde. Además, como responso a su buena memoria se ha escrito de la Alba todo cuanto había que escribir. Pero don Fernando Díaz de Mendoza no se ha escrito lo más importante ni va a decirse.

En realidad, de lo que se ocupan los periódicos ante el cuerpo muerto de don Fernando Díaz de Mendoza, es de su vida, que tiene en efecto mucho interés. Todo el mundo sabe que aristócrata por su nacimiento abandonó su propio ambiente, para aventurarse en un mundo que desconocía. Nadie ignora, aunque se haya dicho con menos profusión, que los actores españoles deben al ilustre desaparecido la consideración personal de que actualmente disfrutan los profesionales de la escena.

Todo esto está muy bien. Pero queda por decir que don Fernando Díaz de Mendoza ha sido uno de los actores de más talento; de cuantos han pisado la escena española. En general, quienes a solicitud de los periodistas han emitido ahora un juicio principiando por nuestro glorioso Benavente, juzgan a don Fernando Díaz de Mendoza, con una benevolencia de que él no había menester. No. No es eso. Don Fernando Díaz de Mendoza no tenía nada que aprender de ningún gran actor. Si cualquiera de nuestras primeras figuras actuales hubiese trabajado, durante toda una vida junto a doña María Guerrero, es muy posible que la gloria de esas primeras figuras se hubiera reducido en una proporción enorme. Hace falta el gran talento de don Fernando Díaz de Mendoza, para realizar los dos prodigios de su vida de actor, son a saber: Conservar incorruptible una gran prestancia de actor y no sentir el acicate de las vanidades que le hubieran impulsado al logro de su lucimiento personal al margen del de la gran desaparecida, cuyo recuerdo permanece incombustible.

Este es el aspecto inadvertido o dicho mejor, los dos aspectos de quien acaba de morir, con la amargura de considerar que su dinastía

escénica se ha extinguido con él. Sus hijos de los que él hubiese querido hacer dos grandes actores, no logran unir la eficacia de la posibilidad a los mejores propósitos.

\*\*\*

Han dicho en estos días mis ilustres amigos don Serafín y don Joaquín Alvarez Quintero, que Fernando Díaz de Mendoza, no ha muerto ahora, si no cuando murió doña María Guerrero. He aquí una gran verdad. El propio don Fernando Díaz de Mendoza lo creía así. Por eso es su voluntad que se le entierre en silencio. Esta conmovedora resolución suya parece una protesta íntima contra el designio que le hizo sobrevivir a su compañera demasiado tiempo. Don Fernando, quiere hacer sin vida lo mismo que hizo mientras vivió: No empañar el nombre glorioso de doña María, llamando hacia el suyo la atención de la gente. En su silencio definitivo nos dá a entender su última acotación que dice así: "Esto de que yo me muera no tiene ninguna importancia. Lo que sí que la tiene fué la muerte de María."

Como puede verse, su historia no ha tenido más que un capítulo. Una noche cuando era muchacho se vistió de don Juan Tenorio, salió de puntillas de su Palacio y se fué al Teatro de la Princesa, a unirse con doña Inés. Una mañana doña Inés y don Juan se casaron también de puntillas en una iglesia de la calle Mayor. No fué nadie a aquella boda, porque así lo quiso don Fernando, y como no quisiera que fuese nadie a su entierro. Y ahora, después de haber vivido una vida cuyo sendero único fué la sombra que ante él proyectaba el cuerpo y el espíritu de su compañera, se va muerto ya de puntillas al cementerio, a tenderse junto a la gloriosa muerta, que sigue siendo para don Fernando la tierra de promisión.

Y esto es todo. Para mejor servir sus anhelos debiera ponerse sobre la tumba de ambos este epitafio: Aquí descansa doña María Guerrero. Y junto a ella sigue siendo feliz el cuerpo de don Fernando Díaz de Mendoza.

Pabillos de VALLADOLID

Madrid, octubre de 1930.

Prohibida la reproducción.)

JULIO LUELMO Y LUELMO

(Abogado del Estado)

Ofrece su bufete particular en Zamora, Ronda de Santa Clara a San Torcuato, número 3.

## GRAN SASTRERIA

DE

# Federico Rodríguez

Se complace en comunicar a su distinguida clientela, haber recibido las últimas novedades para la presente temporada

Plaza Mayor, 12,

Zamora

# Cruces para Cementerio

Camas, Somiers, Batería de Cocina.  
Linternas y Pilas Eléctricas.

## "El Arca de Noé", Ferretería

HIJO DE BLAS PRIETO

ZAMORA

PLAZA DE ZORRILLA  
Calle SAN TORCUATO

Teléfono 306

## Petición de mano

Por don Eusebio Fernández del Rio, conserje de la Principal de Correas de esta capital, y doña Esperanza Betegón Jiménez y para su hijo José María Fernández Betegón, cartero urbano de la ciudad de Toro, ha sido pedida la mano de la simpática y distinguida señorita Mercedes Sánchez Fernández, hija del industrial de esta plaza, don Vicente Sánchez y doña Teresa Fernández, habiéndose cruzado entre los novios valiosos regalos.

La boda se ha concertado para el mes de noviembre próximo.

Nuestra más cordial enhorabuena a Pepe y Mercedes.

## GRAN HOTEL-RESTAURANT FRANCO-ESPAÑOL

instalado en el sitio más higiénico de la capital, con grandes vistas al río Duero.—Magníficas y espléndidas habitaciones.—Cuarto de baño. Cocina selecta Española y Francesa.

On parlé français.  
PROPIETARIOS  
VENANCIO ACEBEDO Y AMADOR MARCOS

El primero antiguo maitre-hotel de los principales hoteles de Coruña, con Gran Diploma de Cocina del gran Cordon Bleu, de París; y el segundo, antiguo camarero del Hotel Suizo.

Calle de San Pablo, 4, Zamora.—  
Teléfono 294.—PRECIOS MODERADOS

## ¡COMPRE USTED!

los maravillosos discos eléctricos

"Regal"

en la

Joyería, Relojería y Optica

de la

VIUDA DE CIRIACO DEL RIO

SANTA CLARA, 27 ZAMORA

(frente a la Audiencia)

Así como las Grafonolas Vivatona, desde 225 a 4.500 pesetas.

Se despachan con todo esmero recetas de los señores Oculistas.

Taller de composturas

## F. GAMAZO

Especialista en enfermedades de la infancia

Ex médico asistente del Hospital del Niño Jesús y Hospicio de París y Hospital civil de Estrasburgo

Ramos Carrión, número 20

Consulta de once a una y de cuatro a seis

## CLINICA MEDICA

Enfermedades del aparato digestivo

FRANCISCO PASCUAL TASCÓN

(Paseo de San Martín)

Carniceros, 1,

Rayos X-Rayos ULTRAVIOLETA

DIATERMIA - LABORATORIO

Consulta diaria de once a una y de cuatro a seis

## Motorista herido

Esta mañana, regresaba del Puente de la Estrella el súbdito americano mister Lothar C. Maurer, de treinta años, arquitecto, natural de Los Angeles (California), que se encuentra en nuestro país estudiando la arquitectura española.

En una motocicleta de su propiedad, realizó el viaje al Puente de la Estrella y al regreso se la rompió la cadena, por lo que tuvo que dejar la máquina en la carretera.

En el auto matrícula de Zamora, número 887 de servicio público, que por allí pasaba, se trasladó a la capital con el fin de adquirir otra cadena y como no la encontrase, decidió traer la moto a remolque.

Lothar C. Maurer ató una cuerda al eje de la dirección y llevando de tractor al auto 887 comenzó el regreso a Zamora.

Cuando apenas llevaban tres kilómetros de recorrido, mister Maurer perdió el equilibrio, cayendo sobre la carretera y la moto encima, resultando herido.

En el automóvil utilizado para el remolque, fué trasladado a Zamora, ingresando en la Casa de Socorro, donde el practicante don José Pérez, procedió a practicar la primera cura, reconociendo heridas contusas en toda la rodilla izquierda; de pronóstico reservado y erosiones en la mano del mismo lado, así como magullamiento y contusiones leves en diversas partes del cuerpo.

Después de curado, el señor Maurer, que lleva recorridos unos diez mil kilómetros sin el menor contratiempo, fué trasladado al Hotel Suizo.

## CASA PEPIN, SAN ANDRES, 3.

Aparatos de Radio de todas marcas, en especial Philips.

Ventas al contado y a plazos.

Aparatos Alter Super, de siete válvulas, con sus válvulas y su antena de cuadro, 200 pesetas.

Aparato alemán Schüchardt completo, con alta voz, etc., 375 pesetas.



## PERDIDA

Se publica a la persona que hubiere encontrado un reloj de oro "Longines", se sirva entregarlo en esta Administración, donde a la vez de agradecerlo, se gratificará.

Haga usted una prueba con la joya ORIENTAL y verá que es la mejor.

# NUEVO TEATRO

EMPRESA SAGE

TELEF. 230

Hoy Estreno Fox Film La Superproducción

## CUPIDO EN BICICLETA

Por Sammy Cohen y Marsorie Beebe

Butacas 0'50 y 0'80

El Sábado Estreno Emelka

## LA VICTIMA DE LAS RUBIAS

El Domingo LA BODEGA

Cinedrama basado en la novela de Blasco Ibáñez

Programa extraordinario

## Alejandro García. - Camisería

Reina, 3. - Zamora

Vea las MEDIAS de Seda e Hilo, que vende esta Casa a 3,50 pesetas.

Encargue sus camisas a su medida, precios baratísimos

En todos los artículos grandes rebajas.

## Agencia de Negocios "MUÑOZ"

REPRESENTACION DE AYUNTAMIENTOS

### Destinos Públicos para licenciados Ejército

Obtención de certificados de antecedentes penales y de última voluntad.

Cumplimiento de exhortos.—Testamentarias y abintestatas.—Familias numerosas y en general toda clase de asuntos en oficinas públicas y privadas.—SEGUROS DE INCENDIOS

San Torcuato, 6, 2.º

Tel. 262

# Noticias Generales POR TELEFONO Y RADIO

Mañana se despide la Compañía, con el beneficio de la eminente actriz María Teresa Montoya, que pondrá en escena una de sus más excelsas creaciones, la hermosa obra de López Pinillos "Pármelo" "El caudal de los hijos", en la que alcanzan un clamoroso éxito tanto la bella actriz como su notable compañía.

Como autor del hurto de 50 pesetas, al vecino de Toro, don Eladio Fernández, ha sido detenido por la benemérita, el criado del propio denunciante, Manuel Aneón y Mombau, que se confesó autor del delito.

**Dr. A. RUIZ DE LA CUESTA**  
(Ex-profesor agregado de la Facultad de Medicina de Salamanca)  
**ESPECIALISTA**

**GARGANTA-NARIZ Y OIDOS**  
Consulta de once a una y de cinco a siete  
(Encima del Café París)  
Viriato, 3. Zamora  
Teléfono, 303

**SASTRERIA**  
**Claudio Rodríguez**  
Se confeccionan toda clase de prendas.—Gran surtido en géneros extranjeros y del país —:  
**PLAZA MAYOR, 31 ZAMORA**

José López López y Antonio Sierra, súbditos portugueses, han sido puestos en libertad y expulsados del territorio español.

En el número del "Boletín Oficial" de la provincia, correspondiente al día 20 del mes actual, se publica convocatoria a oposición, para proveer una plaza de Auxiliar de Secretaría, del excelentísimo Ayuntamiento de esta capital.

El plazo de admisión de solicitudes será hasta el día 20 de noviembre próximo, pudiendo verificarse cuantas personas de uno y otro sexo reúnan las circunstancias expresadas en dicha convocatoria.

**Alejandro López Berrocoso**  
Abogado del Estado

Ofrece al público su bufete particular, en  
**Malcocinado, 4, ZAMORA**

La Guardia civil de Almendra de Sayago, ha denunciado a Pedro Grande Sogo, vecino de Fresno de Sayago, por infringir la ley de caza.

**Sanatorio Quirúrgico**  
DEL  
**NIÑO JESUS**  
DIRECTOR: JULIO RIVERA  
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 6  
**RAYOS X**  
Avenida de San Pablo, número 1 (Hotel)

**PRESTAMOS A LARGO PLAZO**  
Los concede el BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA con un interés anual de 5,75 por 100.  
Informa gratuitamente en Zamora Ursicino Domínguez, Candelaria RUIZ DEL ARBOL, número 5 (próximo a la fábrica de tejidos.)

**LUIS DE LA CALLE**  
Médico-jefe de la clínica militar del Hospital  
Ex ayudante clínico de la de Infancia en el Hospital de Valladolid.  
Especialista en niños  
Medicina general.  
Consulta: Nicasio Gallego, 6 (junto a teléfonos).—Zamora

Ha ingresado en el Hospital de la Encarnación el vecino de Castroverde de Campos, Jerónimo Fernández Fernández, que el día 20 del actual, hallándose trabajando en la casa del veterinario don Froilán Vicario y sugetando una caballería para herrarla, ésta hizo un esfuerzo y le tiró al suelo, produciéndole la fractura de la rótula de la pierna derecha, lesión que fué calificada de pronóstico reservado, por el facultativo don Lauro Guerra, que le prestó asistencia y acordó fuera trasladado Jerónimo a este benéfico establecimiento, donde en la mañana de hoy se le hizo una radiografía.

**F. ALDEA**  
ESPECIALISTA  
en enfermedades del Pecho  
**TISIOLOGO**  
**RAYOS X**  
Consulta diaria de diez a doce y de cuatro a seis  
Ronda de Santa Clara, 6

**REGISTRO CIVIL**  
Movimiento de población  
NACIMIENTOS  
Rosa González Domínguez.  
Argimiro Fernández Seisdedos.  
DEFUNCIONES  
Paulina González Huyeros, de cuatro meses.  
MATRIMONIOS  
Francisco Galán Cordero, con Plácida Martín San Cecilio.

**AMA DE CRIA**  
Se ofrece para criar en su casa, primeriza. Razón en Entrala, con Maximiliano de las Heras Zapata.

**DOCTOR E. ENRIQUEZ**  
Medicina general  
Laboratorio de análisis clínicos  
**SEROLOGIA**  
Santa Clara 63. pral Zamora  
**TELEFONO NUM. 295**

**SE VENDE**  
Hermosa finca de regadío, en la carretera de Cubillos, al kilómetro 2 contiene 6.000 bacillos en plena producción árboles frutales y huerta. Se dan facilidades para el pago se venden juntos o separadas.

Para tratar con don Enrique Díez en la Avenida de la Feria, núm. 11.

Victima de rápida y traidora dolencia, sobrelevada con resignación ejemplar, ha dejado de existir la niña Elena Fernández Pascual, hija de nuestro particular amigo don Marcelino, laborioso agricultor de esta capital.

Las bondades que atesoraba la malograda niña, la habían hecho acreedora al cariño de cuantos la conocieron, por lo que su prematura muerte ha causado gran sentimiento.

Enviamos el pésame más sentido a los padres, abuelo y tíos de la niña fallecida, especialmente a nuestro querido amigo, don Francisco Pascual Tascón, distinguido médico de la Beneficencia municipal.

**SEÑORA:**  
Si no le sirve de molestia y sin compromiso alguno por su parte, invito a usted para admirar el inmenso surtido que ofrezco en pelotería.

El surtido de novedades que tengo el gusto de ofrecer, es fruto de mis grandes conocimientos del artículo y de mi constancia por conseguir los últimos tipos que las señoras londinenses y parisinas lanzan al gran mercado del orbe como "últimos gritos" de la moda, en las grandes revistas europeas.

**PELETERIA MATILLA**  
Cárcaba, 19  
(A las señoras de fuera de la capital que lo deseen, le remitiremos muestra de la piel que interesen.)

**LOS TRABAJADORES Y LA MUERTE DE DON FERNANDO DIAZ DE MENDOZA-LAS PROPAGANDA DE LA U. M.**

Zaragoza.—Se han reunido las Juntas directivas de la Sociedad de obreros afiliados a la Unión General de Trabajadores.

Se acordó que constase en acta el sentimiento que ha producido en todos los trabajadores zaragozanos la muerte del ilustre actor don Fernando Díaz de Mendoza.

Se concedió también un amplio voto de confianza al Comité de propaganda del paro general, para en el caso de los propagandistas de la Unión Monárquica intentasen celebrar actos públicos en Zaragoza.

**EXPLOSION DE UNA GRANADA-NIÑO MUERTO**

Zaragoza.—El niño de trece años José Lozano, encontró en el campo de San Gregorio una granada que no había explotado durante los ejercicios realizados hace algunos días por las fuerzas de artillería.

El muchacho golpeó el artefacto que explotó, destrozándole horriblemente.

**EL ESTADO DEL CARDENAL CASANOVA**

Zaragoza.—Continúa en el mismo estado de gravedad el cardenal Casanova.

**CRIMEN DESCUBIERTO**

Zaragoza.—Cerca de la finca denominada "El Espejo", fué encontrado el cadáver del jefe de guardas de la sociedad de oliveros, José Ventura.

Presentaba en la cabeza una tremenda herida y junto al cadáver se halló un hacha, una pistola y un sombrero, sin duda alguna del agresor.

Se cree que el guarda fué sorprendido por la espalda cuando estaba de servicio.

Un vecino ha declarado que vió por aquellos lugares a un hombre sin sombrero que iba montado en un caballo y que daba muestras de gran agitación.

Ha sido detenido un sujeto apodado "El hijo del tío Jeromo", sospechando sea el autor del crimen, pues a la víctima se la acusaba de haber dado muerte al padre del detenido.

El juez practica activas averiguaciones.

**DESCUBRIMIENTO DE UNA LAPIDA**

Segovia.—Con asistencia del jefe de la sección de Aeronáutica del ministerio del Ejército y de las au-

toridades locales y provinciales, se ha celebrado el acto de descubrir una lápida, colocada en la casa donde nació el aviador don José López Pereda, muerto recientemente durante unas prácticas de aviación, al intentar salvar a un camarada.

Pronunció un notable discurso el alcalde de la ciudad, que fué contestado por un hermano del aviador muerto.

**MULTAS GUBERNATIVAS**

Jaén.—El Gobernador civil ha multado con dos mil pesetas a dos patronos de Martos, por negarse a admitir a varios obreros y remediar con esto la crisis de trabajo.

**PROTESTA DE LA CAMARA DE LA PROPIEDAD URBANA**

Ronda.—La Cámara de la Propiedad Urbana ha enviado una protesta al Gobernador civil de la provincia, por la excesiva valoración asignada por el Registro fiscal, que llega a elevar en algunos casos hasta un 150 por 100.

**TORMENTA.-MUERTO Y HERIDOS**

Teruel.—Ha descargado una formidable tormenta en Rubielos de Mora. Un rayo penetró en la cocina de una masía, matando al propietario, Gabino Gálvez, y al jornalero Julián Pérez.

Produjo también quemaduras graves a un anciano y a cinco niños.

**LOS PROCESADOS POR LAS ULTIMAS HUELGAS**

Sevilla.—Los procesados por el Juzgado especial que instruye el su mario por las últimas huelgas, ascienden a 24.

Sólo uno de ellos permanece en la cárcel.

**EXTRANJERO**

**EL EX PRESIDENTE IRIGOYEN**  
Buenos Aires.—El ex presidente de la República Argentina, señor Irigoyen, en unión del político Elpidio González, han sido trasladado al crucero "General Belgrano", que se encuentra anclado a la salida de la bahía de Buenos Aires.

**LA SALUD DE BRIAND**

París.—Aunque el estado de salud del ministro de Negocios de Francia, M. Briand, es satisfactorio, es posible que no salga de sus habitaciones particulares durante algunos días.

El ilustre político francés está siendo visitadísimo.

**LA ESTANCIA EN PARIS DE LA REINA DE ESPAÑA Y LAS INFANTAS**

París.—La reina de España, do-

ña Victoria Eugenia y sus augustas hijas, han paseado hoy por la población.

A media tarde, visitó a doña Victoria una comisión internacional de la Cruz Roja, entregándole una valiosa y artística placa, como homenaje a los desvelos y entusiasmos que siempre ha demostrado por esta institución.

Por la noche, la reina y las infantas, asistieron a una función teatral.

Mañana, a las doce, emprenderán el viaje a Londres.

En el álbum han firmado el ex ministro señor Cambó y María Barrientos.

El embajador de España, señor Quiñones de León, saldrá hoy para Madrid, con el fin de asistir a los actos que han de celebrarse en honor del ministro de la Guerra francés, M. Maginot.

**EL GOBERNADOR DEL BANCO DE ESPAÑA**

París.—El gobernador del Banco de España, señor Bas, ha llegado de Londres en avión.

Los compañeros de comisión, llegaron en tren esta tarde a las cuatro.

El señor Bas ha realizado algunas visitas de despedida y hoy, en el sudexpreso de las diez y cuarenta, saldrá con dirección a Madrid.

## ULTIMA HORA

**VARIAS NOTICIAS**

Esta mañana, a las diez, y con las formalidades de rúbrica, presentó sus cartas credenciales al Rey, el nuevo embajador de Chile en España, don Enrique Bermúdez.

El nuevo embajador llegó a Palacio con la comitiva, ocupando cuatro carrozas, rodeadas de la Escolta Real.

En el salón del trono, esperaba don Alfonso la llegada del embajador, hallándose presentes el jefe del Gobierno, el ministro de Justicia y los embajadores.

El señor Bermúdez pronunció un discurso en el que hizo votos fervientes por la aproximación espiritual entre España y Chile, discursó al que contestó el Rey, con frases de cariño para la República chilena.

Después, don Alfonso conversó con el embajador de Chile acerca de los problemas de aquella república americana.

A la salida de Palacio iban juntos el general Berenguer y el ministro de Justicia.

Al ver a los periodistas, dijo el presidente al señor Estrada:

—Esos esperan por usted.

El ministro nos dijo que S. M. el Rey había firmado el nombramiento de Presidente del Supremo a favor del señor Ortega Morejón y para la vacante que éste deja, al magistrado don Félix Ruz, nombrándose para las otras vacantes existentes en el Supremo, a los señores García Valladares, presidente de la Sala de lo civil de esta Audiencia y al señor Santusimi, presidente de la Sala de lo criminal.

En la Dirección de Aduanas se ha facilitado una nota en la que se ha-

ce constar que el saldo de nuestro comercio exterior, que era de 68 millones en 1929, había descendido en el mes pasado hasta 28 millones de pesetas.

En Gobernación también se ha dado una nota en la que se dice que el fin de que no se estravie la opinión en las cuestiones electorales, se hace constar que nunca ha señalado el Gobierno la fecha en que habían de celebrarse los comicios.

En el último Consejo de ministros, al estudiarse los datos necesarios para poder hacer la convocatoria se vio que no podrían celebrarse las elecciones hasta fines de enero, sin que ello quiera decir que se haya atraído la convocatoria, sino que se está procurando realizarla cuanto antes.

El jefe del Gobierno, cumplimentó en el Hotel Ritz al nuevo embajador de Chile.

La comisión española que preside Bas y que se encuentra en París, estudiando el problema de los cambios, ha visitado al diversos financieros, escuchando de casi todos opiniones favorables para la estabilización de la peseta.

El señor Bas ha conferenciado con el señor Cambó.

El ex ministro Ventosa, que se encuentra en Madrid, ha manifestado que cree que este Gobierno hará las lecciones sin que haya modificación en las carteras.

El señor Ventosa se muestra optimista respecto al problema de los cambios, estimando que debe irse con paso firme a la estabilización de nuestra moneda.

**Sánchez Ortiz**  
Tip. Vda. de E. Calamita.—Zamora.

**COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE**  
**PARA NUEVA YORK**  
PROXIMAS SALIDAS DESDE LA CORUÑA

27 octubre	Rochambeau
26 noviembre	La Bourdonnais.

Admiten pasajeros en cámara y 3.ª clase

Los pasajeros que tengan el permiso para volver a entrar en los Estados Unidos, no necesitan obtener el visado de su pasaporte por un Consulado americano.

Consignatario: **EDUARDO FARIÑA**—La Coruña  
Dirección telegráfica y telefónica: **Fariña-Coruña**

**JOSE GARCIA FRAGA**  
Médico  
Ex-alumno interno del Gran Hospital Real de Santiago  
**MEDICINA GENERAL**  
En especial: Enfermedades del estómago, intestinos, hígado y niños  
**CONSULTA DIARIA**  
San Andrés, 39 y 41 ZAMORA

**T. GONZALEZ MARIN**  
Ex-Ayudante del Doctor Población  
Diplomado por la Maternidad de Madrid  
**ESPECIALISTA EN ENFERMEADES DE LA MATRIZ Y PARTOS**  
Ronda de Santa Clara, 7, ZAMORA  
Cosulta de diez a una y de cuatro a cinco

**HOLLAND AMERICA LINE**  
ROTTERDAM  
**LINEA DE CUBA-MEXICO**  
SERVICIO RAPIDO EXTRAORDINARIO  
NUEVE DIAS A LA HABANA  
Para La Habana, Veracruz y Nueva York, saldrá el soberbio transatlántico (25.000 toneladas de desplazamiento)  
**"VOLENDAM"**  
De Santander, Gijón (Musel), Coruña y Vigo, los días 14, 15 y 16 de noviembre, respectivamente.  
Admitiendo pasaje de Lujo, Primera, Tercera Turista y Tercera preferencia y tercera clase.  
Precio del pasaje en TERCERA a LA HABANA, 555'25 pesetas.  
Para informes dirigirse a los Agentes de la Compañía, en BILBAO señores Pérez Ullivarri e Hijos, Ltda. SANTANDER, don Francisco García Gijón, señora viuda de A. López de Haro. CORUÑA, López Companioni; y VIGO, JOAQUIN DAVILA Y COMPANIA

**TEATRO PRINCIPAL**  
GRAN COMPAÑIA DRAMATICA DE LA EMINENTE ACTRIZ  
**María Teresa Montoya**  
Hoy a las siete Exito clamoroso  
**LA SOMBRA**  
A las diez y treinta  
**La jaula de la leona**  
Butaca de Patio, cuatro pesetas

Mañana Despedida Ultimo día  
Beneficio de la señora MONTOYA  
Con el formidable drama de López Pinillos "Pármelo"

**EL CAUDAL DE LOS HIJOS**  
Una creación grandiosa como LA MALQUERIDA

El Domingo Monumental estreno Senora  
La superjoya (fuera de programa) U. F. A. 1931  
**EL DIABLO BLANCO**  
Según la novela "El Príncipe Murat" de León Tolstoy  
Intérpretes: Iván Mozejoukine, Lil Dagover y Betty Ammn  
Canciones por el famoso CORO DE COSACOS DEL "DON"

**"LA SUIZA"**  
**CONFITERIA Y PASTELERIA**  
DE  
**CLAUDIO HERNANDEZ**  
Participa a su distinguida clientela que se trasladó a su nuevo establecimiento, el 15 de Julio  
**Renova, 16 Zamora**

**- O T O Ñ O -**  
Terciopelos-Dubetinas  
Gamuzas-Paños Finos  
Crespones y Lanás puntillé  
Para abrigos y trajes sastre.  
Conozca nuestras medias  
**"Oriente" y "Laura Laplante"**  
**Casa REDONDO**

# Sección de Anuncios

## Compañía del Pacífico

Vapores Correos de tres hélices  
Salidas regulares de La Coruña y Vigo para los puertos del Brasil, Uruguay, Argentina, Chile, Perú, Ecuador, Panamá y Cuba  
**Línea del Brasil, Río de la Plata, Chile y Perú**  
(vía Estrecho de Magallanes)

DE CORUÑA DE VIGO  
10 enero sábado 10 enero

### ORDUÑA

Precios en tercera clase para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires

En camarote cerrado, 648,70 pesetas.

**Línea de Cuba, Panamá, Perú y Chile**

(vía canal de Panamá)

Para la Habana el 4 de noviembre

### ORBITA

Para la Habana el 18 de noviembre

### OROYA

Para la Habana el 2 de diciembre

### ORCOMA

PRECIOS PARA LA HABANA

Precio en 1.ª clase Pesetas 1.612  
Precio en 2.ª clase Pesetas 1.106  
Precio en 3.ª clase Pesetas 545,25 y 555,25

Comida condimentada y servida por cocineros y camareros españoles.

Agentes generales en España

**SORRINOS DE JOSE PASTOR**

Lda.-Vigo-Coruña

## NELSON LINES

VAPORES CORREOS

Servicio quincenal desde Vigo a Las Palmas, Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

PROXIMAS SALIDAS

4 de novbre. Highland Brigade  
18 de novbre. Highland Hope  
2 de debr. Highland Monarch  
16 de debr. Highland Chicitain

admitiendo pasajeros de primera, intermedia, tercera. Precio de tercera en todos los buques 553,70.

NOTAS.—Los precios de pasajes en 1.ª intermedia, pueden sufrir alteración por diferencias de los cambios sobre Londres.

Los visados de los pasaportes, serán de cuenta de los pasajeros.

En Cámara: Niños y familias en 1.ª o intermedia, condiciones especiales.

En 3.ª clase: De diez años en adelante, pasaje entero; de dos a diez años, medio pasaje; menores de dos años, gratis.

Al solicitar pasaje deben remitir CIEN pesetas como depósito.

Para informes, los consignatarios en Vigo:

**ANDRES FARINA (S. E. N. C.)**

Agentes generales Apartado núm. 53

## Mala Real Inglesa

LÍNEA DE AMERICA DEL SUR

Para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, saldrá de Vigo el día 26 de octubre el vapor

### "ALCANTARA"

Para Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, saldrán de Coruña y Vigo en el mismo día, en las fechas que se indican:

Noviembre 8, Vapor "ARLANZA"

" 22, id. "ASTURIAS"

NOTA.—El vapor "Asturias" suprime las escalas de Pernambuco y Bahía.

PRECIO del pasaje en 3.ª clase

Ordinaria 613,70 pesetas. Con camarote 648,70

### SALIDAS DE VILLAGARCIA

Para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires:

Octubre 29, Vapor "DEMERARA"

Nobre. 26, id. "DARRO"

PRECIO del pasaje en 3.ª clase

Ordinaria, pesetas 593,70. Con camarote, 628,70.

Los pasajeros necesariamente tienen que presentarse en los puertos de embarque con TRES días de anticipación al anunciado para la salida de los vapores.

Para toda clase de informes respecto a fechas de salida, precio de pasaje, etc., dirigirse a los Agentes de la Compañía: En Coruña, señores Rubine e hijos, en Vigo y Villagarcía, el Agente general en el Norte de España

### ESTANISLAO DURAN

Correspondencia.—Apartado 76. Madrid, señores Mas. Andrewa, etc. Cle. Marqués de Cubas 21.

## Compagnie Générale Transatlantique

Servicio extra-rápidos por vapores correos con salidas FIJAS y DIRECTAS de La Coruña, La Haba y Veracruz el 23 de cada mes

PROXIMAS SALIDAS

Precio en Tercera Habana.-Veracruz

23 septiembre ESPAGNE 545,25 588,50  
23 octubre MEXIQUE 545,25 588,50  
23 noviembre ESPAGNE 545,25 588,50

Admiten pasajeros en camarotes de lujo, primera, segunda, intermedia y tercera clase.

Los pasajeros de tercera son servidos en amplios comedores.

Al solicitar la plaza debe enviarse un depósito de 150 pesetas.

### EDUARDO FARINA

CONSIGNATARIO

Direcciones: Postal Apartado número 3.—Telegráfica y telefónica: Farina. La Coruña

### FABRICA DE HARINAS

Se ofrece jefe técnico molinero. Competente en todos los sistemas modernos de fabricación de harinas por cilindros, sabiendo manejar la máquina de Estriar. Con inmejorables referencias.

Informará, don José Bévia, en Manganeses de la Lampreana (Zamora).

### VENTA

se hace de todas las fincas que pertenecieron en usufructo a doña Eusebia Santamaría en el pueblo y término de Entrala, tierras, viñas, bogas, lagar, casa de labor y huerta.

Para tratar, dirigirse a don Miguel Núñez, Ramos Carrión, 68, Zamora.

### SE VENDE

fincas rústicas, en término de esta ciudad.

Para tratar con Juan Antonio Co-co, Estación, número 30.

### SE ARRIENDAN

dos almacenes, valen para garage; en la carretera de la Estación, junto a la carnicería.

Para tratar con su dueña, viuda de Manuel Rodríguez, Carretera de la Estación.

### IMPORTANTE

Los señores accionistas de la disuelta Sociedad "Cooperación Urbana" pueden pasar a percibir el resto del beneficio obtenido en la venta de la casa Social en la oficina de don Isidoro Rubio, calle de Santa Clara, de once a una y de cuatro a seis, todos los días laborables.

Zamora, 9 de octubre de 1930.

### EXTRAVIO

de una galga color barquillo, atendida por "Córdoba". Se extravió el día 16 entre los kilómetros 11 al 15 de la carretera de Alcañices. Se ruega a la persona que sepa su paradero la entregue o avise a esta Administración y se le gratificará espléndidamente.

### SE VENDE

200 toneladas de rieles, longitud sobre 620 metros.

Para tratar con Federico Tejedor, Puerta de la Feria.

### PERRA

De raza "Noble Wideburg" color rojo-claro y gran tamaño, atendida por "Diana". Se ha extraviado en la noche del 17 al 18, en el trayecto entre Toro y Malva. Se ruega a la persona que conozca su paradero lo indique a su dueño, don José María Hidalgo, en Malva, quien gratificará.

### CORTA DE MADERA DE ENCINA

Se vende la de un monte a cinco kilómetros de la estación férrea de Valcabado, cabida aproximadamente 120 hectáreas, siendo su mayor parte encinas maderables.

Informes, Severino Hernández. La Bañeza.

### SE VENDE

automóvil "Chevrolet" 5 plazas, recién calzado. Para tratar con su dueño, Hermenegildo Gamazo, San Torcuato, 17.

### ANUNCIO

Se arriendan pastos para 350 ovejías, para invierno, en la dehesa de Quintas; para tratar en la misma con Miguel Rodríguez.

### SE VENDE

por la mitad de su precio, una Enciclopedia jurídica española, nueva. Razón en esta Administración.

### SALON DE BAILE

Por no poderlo atender, se arrienda el Salón de baile Viriato, situado en la plaza de San Ildefonso de esta ciudad. Para tratar, en el mismo.

### H. MODERNO

Santa Clara, 16, principal ZAMORA

(Esquina a la Plaza de la Cárcel) Se admiten estables, precios módicos. Se sirven cubiertos, bodas y banquetes.

No dejen ustedes de visitar esta casa y quedarán bien servidos.

TOMAS GIRON

### SE VENDEN

20 colmenas en condiciones inmejorables. Razón, Almacenes García.

### VENTA DE FINCAS

Para liquidación en la testamentaria por muerte de Antonio Segurado se venden fincas pertenecientes al caudal, mostrando títulos e informes de condiciones y precios de cada finca el abogado don Joaquín Ramos.

### TALLER DE REPARACION

DE

TODA CLASE DE CAMAS METALICAS Y NIQUELADAS

DE

**Gregorio Díez**

Obispo Nieto, 8. Zamora

(San Lázaro)

### SE VENDE

Camioneta Peugeot, seminueva, cediéndola en buenas condiciones.

Para tratar y recibir informes, en esta administración.

## LADRILLOS TEJAS

FABRICA EN CORRALES DE ZAMORA

Hijo de Lorenzo González

Apartado núm. 30,

ZAMORA

### JOSE ANDREU

Fabricantes de muebles, Ebanistas, Tableros Contrachapeados, Medidas especiales previo encargo Madera

Avenida de la Feria, 25 al 31

Teléfono. 197

## Taller de Decoración

Habiendo tomado el traspaso del Taller de Santiago Núñez con abundancia de modelos, todo nos ha parecido poco y hemos traído de nuestros Talleres de Salamanca nuevos modelos diferentes estilos con el fin de complacer los más refinados gustos.

Decoración de interiores y exteriores en Escayola, Cemento y Neolita, confiable en Berroqueña

Escaleras Catalanas y toda clase de trabajo de Cementerio, incrustaciones y Tallas labradas en Neolita y Mármol artificial.

Consulten precios con

**TRINIDAD MONTERO**

Pelayo, 10

## Licenciados del Ejército

Publicado el concurso de Destinos Públicos entre licenciados del Ejército la Agencia MOYANO tan acreditada y seria, facilita cuantos informes y requisitos sean necesarios al aspirante, manteniendo constante comunicación con sus clientes.

Para esta clase de concursos, oposiciones, toma de posesión y transmisión de bienes por herencia, obtiene y entrega a las 36 horas de encargados CERTIFICADOS DE ANTECEDENTES PENALES Y ULTIMA VOLUNTAD. Plaza de San Gil 9.-Apartado n.º 37 ZAMORA

## Automóviles a 200 pesetas

Los pintan en el nuevo taller de pintura de Gerardo Ruiz. Hijo de Chaves.

Garantizo por tres años mis pinturas.

Por haber practicado los nuevos procedimientos americanos PROXLIN en la muy importante casa Hispano Suiza, de Barcelona, durante 32 meses.

No dejarse sorprender, pues la única casa que trabaja la pintura a Pistolete y Cernosa, es la de Chaves.

Cuesta del Piñedo, 22 y 24, Zamora.

### SE VENDE

uva tinta de clase superior de unas 1.500 a 2.000 arrobas. Para tratar con Bernardo Alvarez en Villalba de la Lampreana.

### SE VENDEN

dos coches, familiar y jardinera. Una cuba de cabida de mil cántaros y un carro de bueyes; todo en buenas condiciones de conservación.

Para tratar, con el señor Pinilla, de Cercinios del Carrizal.

### CALEFACCIONES

**HIJO DE GERARDO DE CASTRO FONTANERO-VIDRIERO**

Balborraz, 16-Zamora

Instalador matriculado y especializado en este ramo. Montaje de calderas de calefacción de todos los sistemas.

### Pidan presupuestos

Venta y colocación de contadores de Volumen y turbina para agua producción nacional, sistema Wayode y Cometa en todos los tamaños. Precios económicos

### ACADEMIA

**ALONSO DE LA RIVA**

Preparación para ingreso en la Academia general Militar y Escuela Naval.

Oposiciones al Magisterio, Telégrafos, Aparejadores, Policía, y Aduanas.

Estudio vigilado y prácticas de dactilografía.

Ramos Corrión, 80, entresuelo

### SE VENDEN

sobre 3.000 arrobas de uvas, clase superior. Para tratar con don Braulio Junquera, en San Cebrián de Castro.

### CARBONES

Patricio Prieto ha tomado el traspaso del sucesor de García de Castro y desde esta fecha suprime las ventas en Diegos Ordax (San Gil), trasladándose a San Pablo (Junta a Contribuciones) y Riego número 31.

Esta casa, con el deseo de servir bien a su numerosa clientela y público en general, ofrece las mejores calidades de carbones vegetales, encina, cisco, brezo y leña, como antracitas para calefacciones, cok, gra cilla para fraguas.

Teléfono número 301

## ¡ATENCIÓN!

Bicicletas "D' Agustín". tipo "Tour de France". para grandes carreras a pesetas 285 y el tipo "Fuerte". de carretera a pesetas 260.

Otras marcas desde 50 pesetas en adelante. Especialidad en la venta de accesorios para todas las marcas de bicicletas. Única casa que no cobra nada por la colocación de accesorios.

### No confundirse

Donde se venden los lubricantes C. A. M. P. S. A.

Ronda de San Pablo, 1

Entre la Avenida de Requejo y los garajes de Rufino y Ayuso. (Junta al túnel.). ZAMORA.

### SE ARRIENDA

una pradera en término de Bamba; para tratar con Indalecio Cordero en Bamba del Vino.

### SE VENDE

un Citroen de 5 HP. en buenas condiciones.

Para tratar en esta Administración.

### SE VENDE

un De-Dion-Boutón cerrado y bien calzado, a toda prueba. Para tratar con Francisco Casas, en Aspariegos.

### SE VENDE

Un caserío y coto redondo, denominado "Valdebuena" a un kilómetro de Zamora, cercado con pared de piedra, con casa, lagar, fuentes y lavaderos. Tiene viña, tierra de labor y árboles frutales. Se cambiaría por una casa sita en Zamora. Del precio y condiciones informará, don Agrupino González Queipo, Alfonso XII, 7, Zamora.

BALDOMERO ANDREU Corredor de Comercio Colegiado Viriato, 2, pral. ZAMORA

Cura estómago e intestinos el ELIXIR SAIZ DE CARLOS

HERALDO DE ZAMORA Apat. 13

## "LA ECONOMICA"

BOLSAS DE PAPEL

PAPEL PARA ENVOLVER

R. CALAMITA ( ) ZAMORA

A. PEREZ TRONCOSO

Agente de Publicidad

Colón, 30, 1.ª VIGO

## COMPANIA FRANCESA Sud Atlantique y Chargeurs Réunis

Vapores de gran lujo extrarrápidos

Para Lisboa, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, saldrán de Vigo los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices:

31 octubre Lutetia Pesetas 613,70  
21 noviembre Massilia Pesetas 648,70

Id. del id. en 3.ª camarote Pesetas 742,55  
Id. del id. en 3.ª preferencia Pesetas 742,55

Para Leixoes, Lisboa, Dakar, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

1.º novbre. Eubee  
9 novbre. Formose

20 novbre. Aurigny  
28 novbre. Kerguelen

### PRECIOS

En tercera preferencia con camarote, comedores y salón de conversacion... 702,55

En tercera con camarote y comedores... 608,70

En tercera corriente... 553,70

### SALIDA DE CORUÑA

Para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

9 novbre. Formose  
19 novbre. Aurigny

27 novbre. Kerguelen

Precio del billete en tercera clase, 553,50.

NOTA.—Los niños menores de dos años, gratis.—De dos años a diez no cumplidos, medio pasaje.—De diez años en adelante, pasaje entero.

Para toda clase de informes, dirigirse a los Agentes generales en España

**ANTONIO CONDE, HIJOS**

Vigo, Luis Taboada, 4. La Coruña, Plaza Orsen, 2.

## Compañía Générale Trasatlantique

LÍNEA DE NUEVA YORK

Saldrán de Vigo directamente para Nueva York los hermosos y rápidos vapores:

27 octubre Rochambean  
24 noviembre La Bourdonnais

Precio de cámara, desde 135 dólares, más impuestos.

Idem de tercera clase, pesetas 548,70 (más ocho dólares de impuesto americano).

Niños menores de un año, 40 pesetas. De un año a diez, medio pasaje. De diez años en adelante, pasaje entero.

Para Nueva York, únicamente se expedirá billete de pasaje: 1.º A los súbditos americanos.—2.º A aquellos que, siendo su residencia habitual los Estados Unidos, se encuentran temporalmente en Europa y cuenten con permiso para entrar en territorio americano.—3.º A todos los demás que estén debidamente autorizados por los consules americanos para desembarcar en los Estados Unidos.

NOTA: Los pasajeros de 3.ª clase que se dirijan a Nueva York deben presentar una certificación haciendo constar que no están sujetos a juicio alguno.

Para más informes, dirigirse a los Agentes **ANTONIO CONDE, HIJOS** Apartado, 14, VIGO